

WARNING: Gyrodactylus salaris KAYAKER - DISINFECT



Laksen i denne elva og sideelver er infisert med laksedreperen *Gyrodactylus salaris* (gyro). Parasitten er 0,5 mm stor og kan spres med padleutstyr og vann som ligger igjen i kajakkene.

Derfor:

**ALLE PADLERE
MÅ DESINFISERE
KAJAKKEN OG
UTSTYRET SITT FØR
DE DRAR TIL ANDRE
ELVER!**

Hvis dette ikke blir gjort, kan elvesport i gyroinfiserte elver i Norge bli forbudt. Desinfeksjon beskytter elvene og kan sikre padleres rett til å bruke dem.

**Mattilsynet**

Mattilsynet (Norwegian Food Safety Authority), ☎ 22 40 00 00

Norges Padleforbund (Norwegian Canoe Association) www.padling.no



The salmon in this river and its tributaries are infected with the salmon-killer, *Gyrodactylus salaris* (gyro). The parasite is 0,5 mm long and can be spread through wet kayak-gear and water left in kayaks.

Therefore:

**ALL KAYAKERS ARE
OBLIGED TO DISINFECT
THEIR KAYAKS AND
GEAR BEFORE LEAVING
FOR OTHER RIVERS!**

If this is not done, kayaking in gyro-infected rivers may become illegal. Disinfection will protect the rivers and kayakers right to use them.



Der Lachs in diesem Fluss und den Binnengewässern ist vom Parasiten *Gyrodactylus salaris* – oft nur der "Lachstöter" genannt - infiziert. Der Parasit tötet junge Lachse, und man kann ihn mit Restwasser im Kajak oder seiner Ausrüstung in andere Flüsse verschleppen.

Deshalb:

**MAN MUSS DAS
KAJAK SORGSAM
DESINFIZIEREN BEVOR
MAN DAS BOOT IN
ANDEREN GEWÄSSERN
BENUTZT!**

Wenn man nicht desinfiziert, würden Gyro-infizierte Flüsse für Kajaken geschlossen. Desinfektion hilft uns die Flüsse gesund zu halten, auch um Kanuten weiter die Möglichkeit zu sichern ihren Sport auszuüben.



Tässä joessa ja sivujoessa loheen on tarttunut lohentappaja *Gyrodactylus salaris* (gyro), 0,5 mm mittainen lohen iholoinen. Se voi levitä märkien melontavarusteiden ja kajakeissa olevan veden välityksellä.

Sentähden:

**KAIKKIEN MELOJIIEN ON
DESINFIOITAVA KAJAKIT
JA MELONTAVARUSTEET
ENNEN TOISELLE JOELLE
SIIRTÄMISTÄ**

Jos tätä ei tehdä, voidaan melominen gyron saastutiamissa joissa kieltää. Desifiointi suoja joet ja moelojien oikeutta käyttää nittä.



Lososi v této řece a jejich přítocích jsou infikováni parazitem zabíjejícím lososy – *Gyrodactylus salaris* (gyro). Parazit je dlouhý 0.5 mm a může být roznášen vodou nasáklým příslušenstvím kajaků a také zbytky vody v kajacích.

Proto:

**VŠICHNI VODÁCI
JSOU POVINNI ŘÁDNĚ
VYDEZINFIKOVAT
SVÉ KAJAKY A SVÉ
VYBAVENÍ PŘED
ODJEZDEM NA JINOU
ŘEKU!**

Jestliže tak nebude učiněno, vodáctví na gyro-infikovaných řekách se může stát nezákonným. Dezinfekce chrání řeky i naše právo je užívat.

DISINFECT GEAR HERE: